

Sostituisce SIA 112/1:2004

Nachhaltiges Bauen – Hochbau
Construction durable – Bâtiment

Costruire sostenibile – Edilizia

112/1

Numero di riferimento
SN 530112/1:2017 it

Valido dal: 2017-09-01

Editore
Società svizzera degli ingegneri
e degli architetti
Casella postale, CH-8027 Zurigo

Nella presente pubblicazione, la designazione delle persone e delle funzioni riportata al maschile vale anche per il genere femminile.

Eventuali correzioni relativi alla presente pubblicazione sono disponibili sul sito www.sia.ch/errata-corrige.

La SIA non è responsabile per danni che potrebbero essere causati e dall'applicazione della presente pubblicazione.

2024-02 1^a edizione

INDICE

	Pagina		Pagina
Premessa	4	Allegato B (informativo)	
0 Campo d'applicazione	5	Criteri dell'area B – Economia	26
0.1 Delimitazione	5	B.1 Ubicazione	26
0.2 Riferimenti alle normative	5	B.2 Perequazione	27
1 Terminologia	6	B.3 Densificazione	28
1.1 Termini generali	6	B.4 Commerciabilità	29
1.2 Attori	6	B.5 Innovazione	30
1.3 Fasi secondo la SIA 112	7	B.6 Capacità di agire	31
1.4 Focus spaziale	8	B.7 Costi del ciclo di vita	32
2 Introduzione	9	Allegato C (informativo)	
2.1 Applicazione	9	Criteri dell'area C – Ambiente	33
2.2 Accordo sugli obiettivi	9	C.1 Mobilità	33
3 Domande guida	11	C.2 Sufficienza	34
3.1 Dove?	11	C.3 Biodiversità	35
3.2 Cosa?	12	C.4 Durabilità	36
3.3 Per chi?	13	C.5 Cicli dei materiali	37
3.4 Come?	14	C.6 Realizzazione	38
3.5 Quanto?	15	C.7 Esercizio	39
4 Aree e gruppi di criteri	16	Allegato D (informativo)	
4.1 Spiegazioni relative all'area A – Società	16	Gamma di prestazioni basata sulla SIA 112	41
4.2 Spiegazioni relative all'area B – Economia	17	D.1 Spiegazioni	41
4.3 Spiegazioni relative all'area C – Ambiente	18	D.2 Attori	42
		D.3 Documenti e prestazioni	42
Allegato A (informativo)		Allegato E (informativo)	
Criteri dell'area A – Società	19	Elenco dei termini	50
A.1 Infrastruttura	19		
A.2 Solidarietà	20		
A.3 Contatti sociali	21		
A.4 Fruibilità	22		
A.5 Configurazione degli spazi	23		
A.6 Benessere	24		
A.7 Partecipazione	25		

PREMESSA

La Costituzione federale cita esplicitamente la promozione dello sviluppo sostenibile come scopo della Confederazione svizzera. L'edilizia sostenibile svolge un ruolo importante nella Strategia per lo sviluppo sostenibile del Consiglio federale (SSS). La presente norma contribuisce all'attuazione dei campi d'azione nazionali formulati in questa strategia ed è quindi anche in linea con i 17 obiettivi globali di sviluppo sostenibile (Sustainable Development Goals SDGs) dell'Agenda 2030.

L'edilizia sostenibile non si limita a lavorare su singoli criteri nelle tre aree della società, dell'economia e dell'ambiente. Si basa su un modo di pensare lungimirante e in rete, risolve obiettivi contrastanti e cerca sinergie all'interno di criteri talvolta divergenti. Solo una visione d'insieme permette di stabilire le priorità in una fase iniziale e quindi di sviluppare soluzioni sostenibili.

La Raccomandazione SIA 112/1:2004 *Nachhaltiges Bauen – Hochbau* si è dimostrata uno strumento di fondamentale importanza e largamente utilizzato per la comprensione e la progettazione di edifici sostenibili nel settore dell'edilizia. La Commissione ha deciso di mantenere questa forza e di affrontare la complessità dell'edilizia sostenibile introducendo domande guida trasversali. Allo stesso tempo, ciò supporta una visione di livello superiore nel processo di pianificazione.

Questa norma si rivolge ai committenti pubblici, agli investitori professionali e privati di edifici, nonché a coloro che sono coinvolti nel processo di pianificazione. La norma mira a coinvolgere i progettisti il più presto possibile nello sviluppo e nel processo decisionale dei progetti, al fine di garantire una fattibilità ottimale in termini di sostenibilità e una buona realizzabilità costruttiva degli obiettivi prefissati. Il catalogo degli obiettivi è stato mantenuto e il suo contenuto è stato aggiornato. Gli standard di sostenibilità e i modelli di certificazione basati sulla struttura della SIA 112/1 possono essere integrati con parametri misurabili. Le norme europee (EN) sulla sostenibilità completano la norma SIA 112/1 per quanto riguarda la metodologia di valutazione della sostenibilità degli edifici. Tuttavia, il nocciolo della questione è che ci saranno sempre criteri non misurabili e non generalizzabili.

La presente norma non rappresenta di per sé regole riconosciute dello stato dell'arte nelle costruzioni. In veste di norma informativa, costituisce la base per fissare gli accordi sugli obiettivi e le prestazioni di edilizia sostenibile che ne derivano. Come base per un rapporto contrattuale, le prestazioni descritte devono essere specificate e la loro selezione deve essere sensata per l'opera. Di conseguenza, il rapporto contrattuale tra gli attori è regolato esclusivamente dal contratto, che viene stipulato sulla base dei regolamenti SIA 102, SIA 103, SIA 104, SIA 105 e SIA 108.

L'edilizia sostenibile non è affatto statica, ma continuerà a svilupparsi in futuro. In questo senso, la presente norma offre una struttura aperta che può essere integrata nel processo di pianificazione e, se necessario, adattata a un'opera specifico. L'obiettivo è quello di promuovere e sostenere un modo di pensare completo e in rete, aprendo così ulteriormente la strada alla realizzazione di edifici sostenibili.

Commissione SIA 112/1

Organizzazioni rappresentate nella commissione SIA 112/1

AHB	Amt für Hochbauten Stadt Zürich
UFAM	Ufficio federale dell'ambiente
UFE	Ufficio federale dell'energia
UFAB	Ufficio federale delle abitazioni
eco-bau	Verein eco-bau, Nachhaltigkeit im öffentlichen Bau
FHNW	Scuola universitaria professionale della Svizzera nordoccidentale
SIA GS	Ufficio Amministrativo SIA
SIA KH	Commissione SIA per le norme dell'edilizia
SIA KNU	Commissione SIA per le norme in materia di sostenibilità e ambiente

Commissione SIA 112/1

		Rappresentante di
Presidente	Peter C. Jakob, Architekt BSA, Zurigo	Progettista
Membri	Dr. Matthias Drilling, Sozialgeograph ETH/SIA, Basilea Norbert Egli, dipl. El.-Ing. HTL, Berna Markus Fröhlin, dipl. Arch. EPFL/SIA, Thun Sandra Lehmann, dipl. Natw. ETH/SIA, B.A. Arch. ZFH, Wohlen Olivier Meile, dipl. Energie-Ing. FH, Berna Markus Nater, dipl. Ing. HTL/FH, Berna Herbert Oberholzer, Architekt BSA/SIA, Rapperswil Yves Roulet, Umwelt-Ing./SIA, La Tour-de-Peilz Adriana Sparacino, Umwelt-Ing., Zurigo Verena Steiner, dipl. Arch. ETH, Raumplanerin, Zurigo Yvonne Züger, dipl. Arch. FH, Zurigo	FHNW UFAM, SIA KNU Progettista, SIA KH Progettista UFE Commitente Progettista Investitore, Commitente Commitente UFAB AHB, eco-bau

Incaricati Jörg Lamster, dipl. Ing. Arch. TH/SIA, Wirtschaftsingenieur, Zurigo
Katrin Pfäffli, dipl. Arch. ETH/SIA, Zurigo

Responsabile Ufficio Amministrativo SIA Silke Sedvallson, dipl. Ing. Arch. FH, Zurigo

Approvazione e validità

La Commissione centrale per le norme della SIA ha approvato la presente norma SIA 112/1 il 9 marzo 2017.

Essa è valida dal 1° settembre 2017.

Essa sostituisce la raccomandazione SIA 112/1 *Nachhaltiges Bauen – Hochbau*, edizione 2004.

Copyright © 2017 by SIA Zurich

Tutti i diritti di riproduzione, anche parziale, di copia integrale o parziale, di memorizzazione e di traduzione, sono riservati.